

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

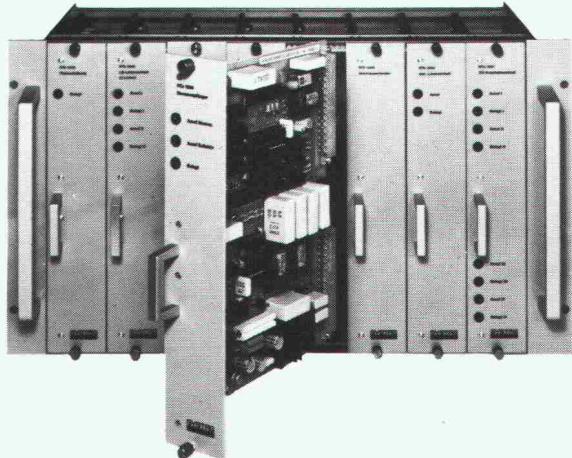
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**SYSTAG**



### **Bezirks - Telefon - Einrichtung**

- Kombinierbare Wechselsprechanlage
- Funktionseinheiten zu BTE

System - Technik AG, Bahnhofstr. 76, 8803 Rüschlikon ZH 01 / 724 00 09

**«Bei der Planung achte ich auf einen guten Schall- und Wärmeschutz.  
Darum verwende ich bei allen Trennungen die EGCO-Abschalung. Das ist für mich die beste Lösung, weil auch die Ausführung auf der Baustelle sehr einfach ist.»**

Techn. Beratung, Statik  
EGCO AG  
Mettlen 3780 Gstaad  
Telefon 030/4 60 60  
Telefax 030/4 55 56

Verkaufsbüro  
EGCO AG  
Postfach 9476 Weite  
Telefon 085/5 22 33  
Telefax 085/5 18 03

**EGCO®**

Ihr Partner für bessere Lösungen am Bau



#### **Ich möchte auch profitieren!**

Senden Sie mir bitte Unterlagen über die EGCO-Abschalung

Coupon einsenden an:  
EGCO AG, Postfach 2, 9476 Weite

Name: \_\_\_\_\_ SIA

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

©



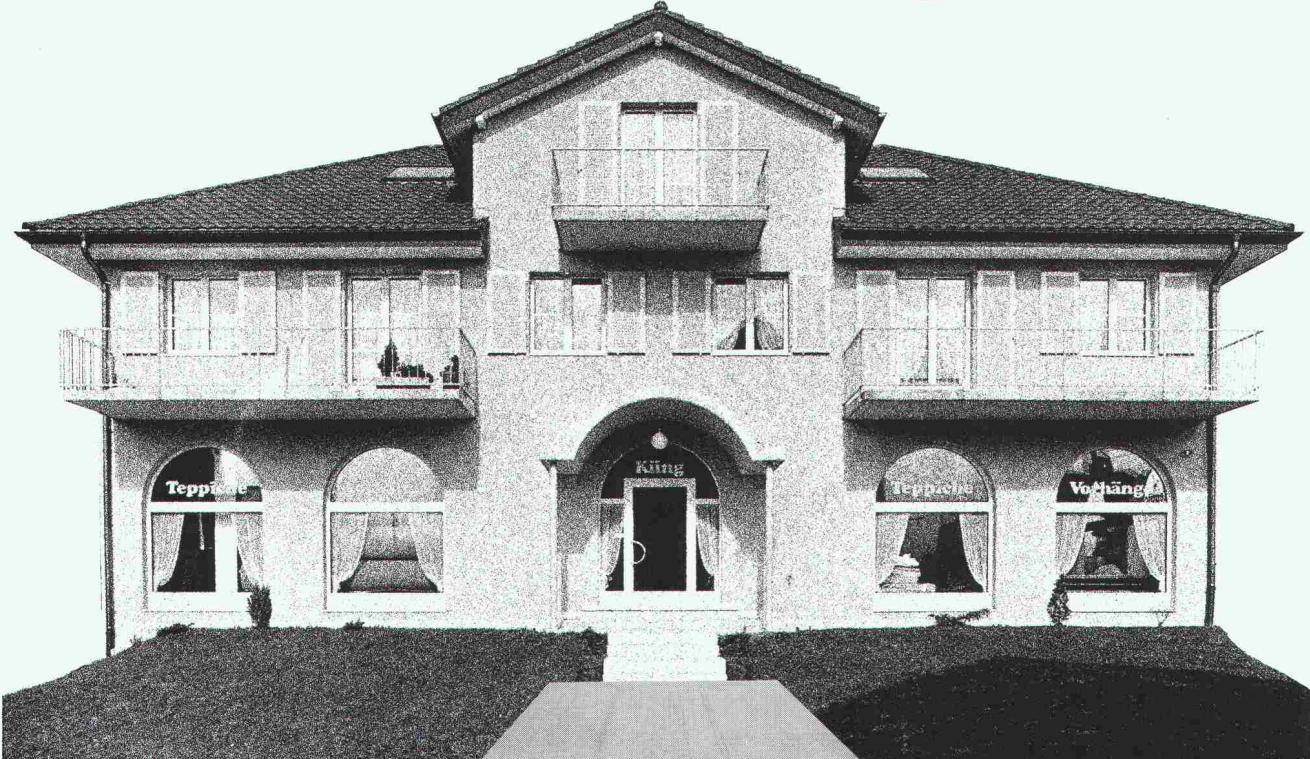
## **Manchmal ist Sicherheit nicht mehr wert als drei Worte.**

Verbote sind für gewisse Personen fast eher eine Aufforderung zur Bereicherung ohne Gegenleistung. Schliesslich steht schwarz auf weiss, dass hier wohl zu finden ist, was einem anderen schützenswert erscheint.

Cerberus steht heute für Sicherheitstechnik, die nutzlose Verbote überflüssig macht, aber das Schützenswerte wirklich schützt. Das Signet des dreiköpfigen Höllenhundes ist Symbol für unermüdliche Wachsamkeit und sprichwörtliche Zuverlässigkeit. Cerberus wird heute gleichgesetzt mit kompromissloser Zutrittskontrolle, wirkungsvollem Intrusionsschutz und beispielhaftem Brandschutz.

Cerberus, das bedeutet nahezu 50 Jahre Erfahrung in der Sicherheitstechnik. Nutzen Sie dieses Wissen für Ihre eigene Sicherheit.

# Architekten-Wünsche haben uns herausgefordert!



Wohn- und Geschäftshaus, Emmen

Projekt und Ausführung: Flexplan AG, Luzern



## Unsere Antwort darauf heißt: **BRUN-Hohlplatten**

Das neue Deckenbau-System für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten

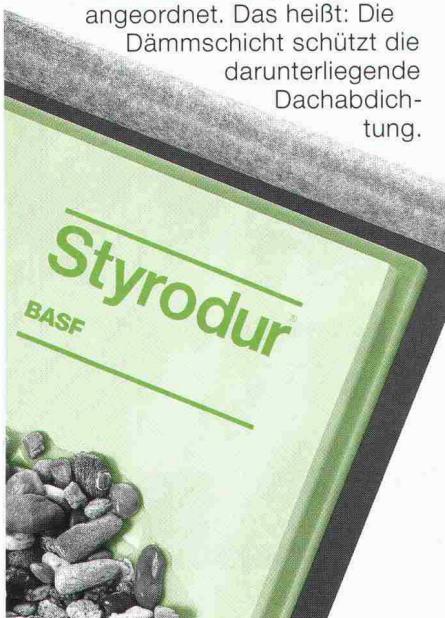
Architekten und Ingenieure wünschen sich ein Deckenbau-System, das ihnen volle Gestaltungsfreiheit lässt und auch optimale Problemlösungen bietet. Dieser Wunsch war für uns eine echte Herausforderung. BRUN-Hohlplatten sind in der Anwendung rationell, schnell und preiswert. BRUN-Hohlplatten werden vorfabriziert. Spannweiten bis zu 12 Meter (bei einer Breite von 1,20m) sind möglich.



**ELEMENTWERK BRUN AG LUZERN**  
Postfach, 6020 Emmenbrücke  
Telefon 041-55 16 16  
Werk: Mooshüslistr., 6032 Emmen

# „Ich bin die grüne Wärmedämmplatte. Mir gibt kein Wetter eins auf's Dach.“

Flachdächer sind durch ihre exponierte Lage sehr hoch beansprucht und stellen beachtliche Anforderungen an Dämm- und Dichtstoffe. Hier bringt das System des Umkehrdaches beträchtliche Sicherheit. Dabei werden Wärmedämmenschicht und Dachabdichtung umgekehrt angeordnet. Das heißt: Die Dämmeschicht schützt die darunterliegende Dachabdichtung.



Styrodur<sup>®</sup>, die grüne Wärmedämmplatte von BASF, besitzt alle Eigenschaften, die ein Dämmstoff für ein UK-Dach benötigt. Die geschlossenzellige Schaumstruktur und die beidseitige Schäumhaut der Platten lassen praktisch keine Wasseraufnahme zu; die Dämmwirkung wird daher nicht beeinträchtigt. Damit die lose verlegten Dämmplatten – z.B. Styrodur 3000 S – nicht vom Wind verweht werden und auch bei starkem Regen nicht aufschwimmen, beschwert man sie mit mindestens 5 cm gewaschenem Kies. Das System „UK-Dach“ mit Styrodur ist bauaufsichtlich zugelassen.



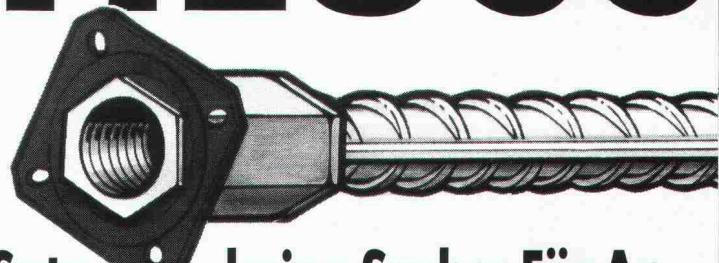
Styrodur ist auch hervorragend geeignet für die Steildach-, Kern-, Boden- und Perimeterdämmung, für die Dämmung von Parkdecks, Hallen und Kühlhäusern, für den Gleis- und Straßenunterbau und für viele andere Bauanwendungen.

**Styrodur von BASF.  
Grün und gut.**

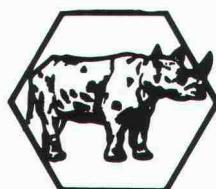
BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

**BASF**

# ANSCHLUSS



**Mit dem Lenton-Anschluss-Satz keine Sache: Für Anschlussarmierungen 12, 16, 20 und 26 mm ohne Schalungsdurchdringung. Einfach, kraftschlüssig und bei 30 Regionallagerhaltern schnell verfügbar!**



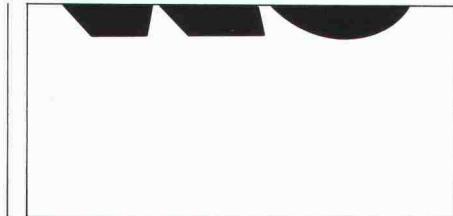
**ERICO<sup>®</sup>**

Bautechnik

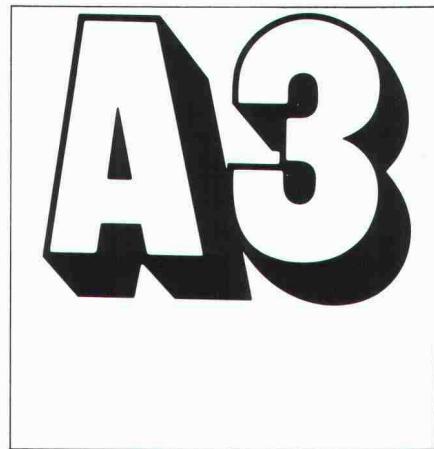
Erico Products AG, Pra Pury 7, 3280 Murten  
Telefon 037 71 27 21/22

**LENTON<sup>®</sup>**

# Fernkopieren auf Grossformat.



Fernkopiert... nach 10 Sekunden



Fernkopiert... nach 20 Sekunden



Fernkopiert... nach 30 Sekunden

## Canon FAX-810. Die Weltneuheit.

Das Canon Fernkopierer-Sortiment der Spitzenklasse ist um einen Superlativ reicher: Den FAX-810.

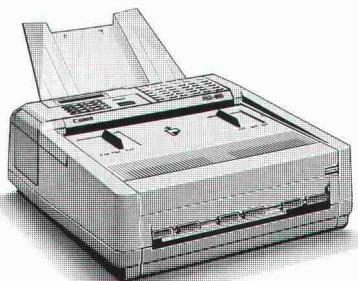
Als weiterster Fernkopierer ist er mit einer A4- und einer A3-Papierrolle ausgestattet. So empfangen und senden Sie in Zukunft auch Pläne und andere grosse Dokumente.

Die Wiedergabequalität des FAX-810 ist aussergewöhnlich. So übermittelt er Bilder automatisch gerastert in 16 verschiedenen Graustufen. Texte hingegen ungerastert. Und seine extrem hohe Auflösung garantiert dafür, dass auch kleingeschriebene Texte und feine Einzelheiten deutlich sicht- und lesbar ihren Bestimmungsort erreichen.

Integrierte Wählauswahl, ein automatischer Originaleinzug und einige weitere verblüffende Funktionen sorgen zusätzlich für den bei Canon üblichen Bedienungskomfort.

Überzeugen Sie sich selbst von der Leistungsfähigkeit des Canon FAX-810. Wir informieren Sie gerne gratis und unverbindlich.

PTT-bewilligt und SEV-geprüft.



# Canon



## WalterRentsch

Zu Ihrer Information.

8305 Dietlikon, Postfach, Industriestrasse 12, Telefon 01/835 6161

Aarau 064/25 44 22, Alischwil BL 061/38 3116, Chur 081/22 79 86, Corcelles NE 038/31 53 69,  
Fribourg 037/24 24 76, Ittigen BE 031/58 81 81, Lausanne 021/33 31 41, Littau LU 041/57 02 33,  
Meyrin GE 022/82 08 00, Pregassona-Lugano 091/52 70 41, Sion 027/23 37 35, St. Gallen 071/27 77 27

Kleiner Coupon. Viel Information.

- Senden Sie mir detaillierte Unterlagen über den Canon FAX-810.
- Informieren Sie mich über weitere Produkte aus der Canon FAX-Palette.

Name:

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.:

SIA 588

Einsenden an Walter Rentsch AG, Postfach,  
Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon

LAMIT®

Kleber

Mörtel-  
zusatz

Ver-  
putze

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

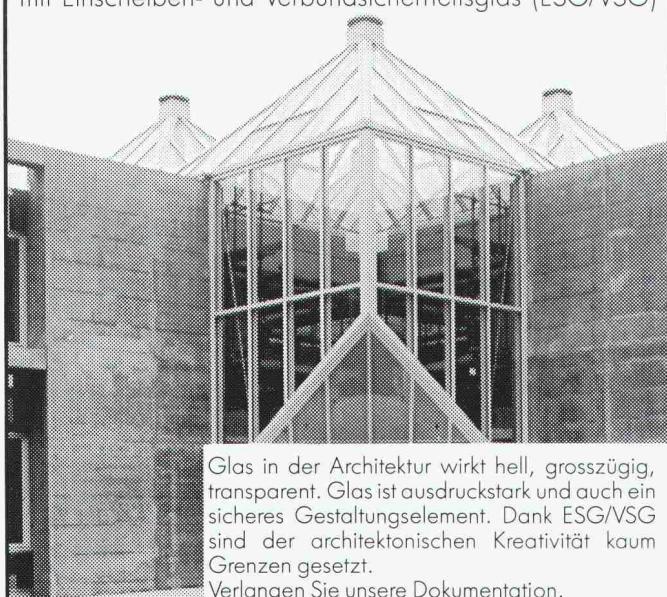
# Hält was sie verspricht. Die Schweizer Stahlzarge.

Mitglied VST  
Verband Schweizer Türenindustrie  
Schmelzbergstr. 56  
8044 Zürich  
Tel. 01/47 35 40

norma  
BAUSYSTEME

norma-Bausysteme  
Meyer AG, Postfach 275  
6260 Reiden  
Tel. 062/81 91 81  
Telex 68 584 norma

KREATIVITÄT + SICHERHEIT  
mit Einscheiben- und Verbundsicherheitsglas (ESG/VSG)



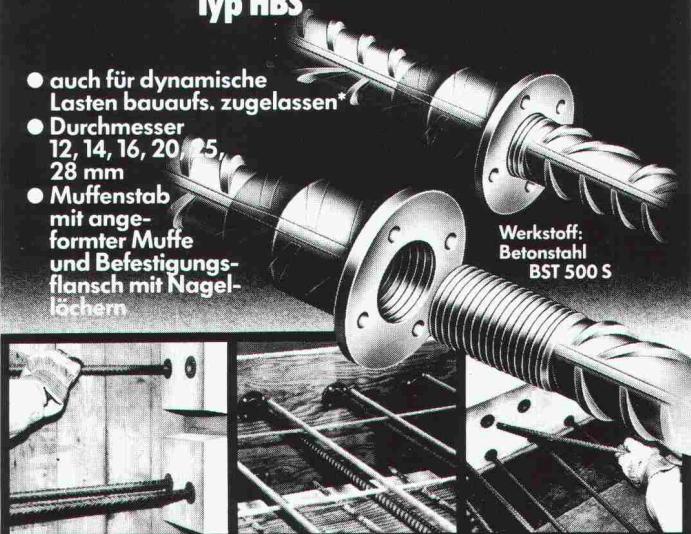
Glas in der Architektur wirkt hell, grosszügig, transparent. Glas ist ausdruckstark und auch ein sicheres Gestaltungselement. Dank ESG/VSG sind der architektonischen Kreativität kaum Grenzen gesetzt.  
Verlangen Sie unsere Dokumentation.

glasglasglas

Glas Trösch AG, Isolierglasfabrik,  
Glashandel, Sicherheitsglaswerk  
4922 Bützberg, Telefon 063 4251 51

## Die Hundertprozentverbindung Der Halfen-Bewehrungs-Schraubanschluß Typ HBS

- auch für dynamische Lasten bauaufs. zugelassen\*
- Durchmesser 12, 14, 16, 20/25, 28 mm
- Muffenstab mit angeformter Muffe und Befestigungsflansch mit Nagellochern



\*  $2 \sigma_A = 80 \text{ (100) N/mm}^2$

Der Halfen-Bewehrungs-Schraubanschluß Typ HBS besteht aus einem Bewehrungsstab mit angeformter Schraubmuffe mit Nagelflansch und einem zweiten Bewehrungsstab mit aufgerolltem Außengewinde. Die Standard-Stablängen entsprechen den Übergreifungslängen gem. DIN 1045.

Alle Stäbe dürfen in einer Querschnittsebene gestoßen werden und die zul. Beanspruchung beträgt 100% der ungestoßenen Stäbe.

Fordern Sie den Prospekt HBS und die bauaufs. Zulassung Z 1.3-BV 22 an. Zusätzliche EMPA-Prüfung Nr. 102 233



**HALFENEISEN**  
BEFESTIGUNGSSYSTEME

Offiz. GENERALVERTRETUNG

**K+W KIENER+WITTLIN AG**

3052 Zollikofen BE, Postfach, Telefon 031 / 86 1111, Telefax 031 / 86 40 41

COUPON

für eine Gratisdokumentation «ESG/VSG»

SIA 05 / 88

Absender:

Sachbearbeiter:

Bitte senden an: Glas Trösch AG, 4922 Bützberg

**Wilhelm Stettler AG**  
Verkaufsbüro  
2056 Dombresson, 038 53 31 52

**marley bétapan**

- **BETONZIEGEL**  
Dienstleistungen - Lieferungen terminbezogen.  
(Farbe integriert in Masse).  
Frostschadengarantie.  
Rasche Verlegung.
- **SITEX 50**  
Unterdachschutzfolie - Feuchtigkeitsschutz.  
Bruch- und Trittsicherheit, leicht und geschmeidig.  
Rolle 50 m<sup>2</sup>.  
Lieferungen ab Werk. Kleinmengen ab Depot Schweiz.

**Bauen in Stahl optimal**

**Profitieren Sie**  
von unserer langjährigen Erfahrung auf folgenden Fabrikations- und Dienstleistungszweigen:

**Stahlbau**  
Tragkonstruktionen und Hallenbauten für Industrie und Gewerbe

**Metallbau**  
Fassadensysteme mit Fenster und Toren sowie Schaufenan- und Treppenanlagen

**Blechbearbeitungscenter**  
Für CNC-gesteuerte Scheren, Abkanten bis 6 m und Laserschneiden bis 3 m Länge

**Autokranvermietung**  
(bis 300 Tonnen Tragkraft), Transporte jeder Art sowie Schwertransporte mit Spezialfahrzeugen, Fabrikumzüge mit Luftkissen-Systemen

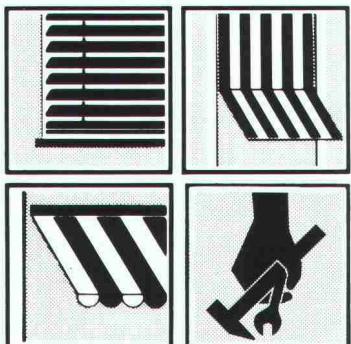
**Notstromaggregate**  
(Vermietung und Verkauf) bis 1000 kVA, fahrbare und stationäre

**SENN AG**  
Heinz Senn AG  
Bernstrasse 9, 4665 Offingen  
Telefon 062/413444

**FENSTERFABRIK GASSER AG**  
6110 WOLHUSSEN  
041-711228

**JALOUSIEN**  
**GASSER**

## **Mit Tradition und Qualität in die Zukunft**



**Beratung und Planung – Produktion –  
Montage – Service für modernste Sonnen-  
und Wetterschutzsysteme – Steuerungen.**

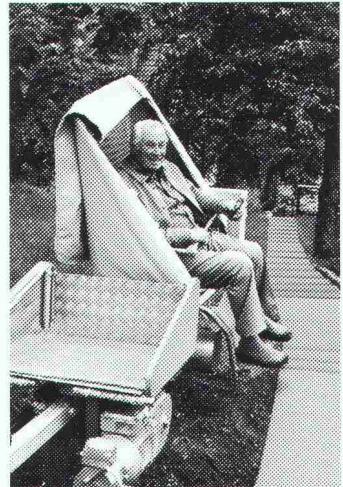
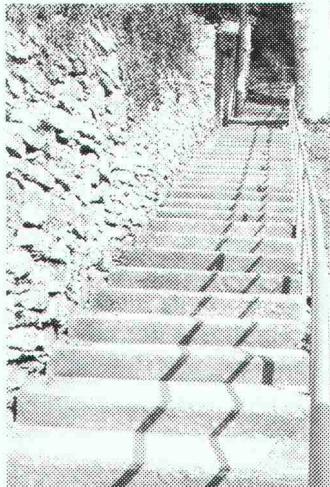
**15 Geschäftsstellen in der ganzen Schweiz.**

**Emil Schenker AG**  
Sonnen- und Wetterschutzsysteme

**Schenker**  
**Storen**

5012 Schönenwerd, Tel. 064/41 42 42

## **Auch junge Bauherren**



## **werden älter**

Plötzlich wird der Aufstieg zum Haus an aussichtsreicher Hanglage beschwerlich. Was dann?

Monorack löst diese Frage auf bequeme und sichere Art.

- Elektro- oder benzinangetrieben bewältigt dieses Transportsystem mühe los Steigungen bis zu 100%.
- Auch von älteren Menschen problemlos und sicher zu bedienen.
- Wenig Platzbedarf – geringe Betriebskosten.



Senden Sie mir  
Unterlagen über das  
Monorack-Transportsystem.

Name

Vorname

Adresse

PLZ, Ort

Telefon

**vonRoll**  
Transportsysteme

Von Roll Transportsysteme AG  
Industriestrasse 2  
CH-3601 Thun  
Telefon 033 25 99 88

## Stellenangebote



Wir suchen für die selbständige Bearbeitung von Aufträgen im schlüssel-fertigen **Holzelementbau** in der ganzen Schweiz

## Architekten Bauingenieure HTL oder Bauführer

mit GU-Erfahrung. Wenn Sie über unternehmerisches Flair verfügen, deutsch, französisch, eventuell auch italienisch sprechen und schreiben, erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf an unseren Herrn Bratschi.

Frutiger AG  
Bauunternehmung  
Werkhof  
3138 Uetendorf  
033 451712

Das Lösen von Problemen des Wärme- und Schallschutzes wird zusehends wichtiger. Unsere Abteilung Technik wird für die Beratung bei bauphysikalischen sowie bauakustischen Fragen von internen und externen Stellen beigezogen. Zur Verstärkung des Teams suchen wir einen

## Bauphysiker

Wir stellen uns einen **Architekten (evtl. Ingenieur) HTL** vor, der Kenntnisse und Erfahrungen – oder mindestens ausgeprägtes Interesse – in Bauphysik und EDV mitbringt.

Sie werden Bauprojekte selbständig nach bauphysikalischen Gesichtspunkten bearbeiten und begutachten, die notwendigen rechnerischen Nachweise erstellen und Ausführungskontrollen vornehmen.

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsklima, fortgeschrittliche Anstellungsbedingungen und ein Personalrestaurant.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an unsere Personalchefin, Frau R. Busslinger.

**GöhnerAG**  
Generalunternehmung  
Immobilien

Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 384 8111



Haben Sie Freude an Computern und auch an Kontakt mit Menschen?

Wir suchen einen

## Bauingenieur HTL

für Entwicklung und Verkauf von Software-Produkten des Bauwesens und von CAD-Systemen.

Wenn Sie bereits einschlägige Erfahrung mitbringen, ist dies von Vorteil, aber nicht Bedingung. Hauptsache ist jedoch die Bereitschaft, sich in der Computerbranche voll zu engagieren.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 955 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# uni renova

Wir sind Spezialisten im Renovieren von Altbauten. Um unser junges, dynamisches Team zu verstärken, suchen wir einen qualifizierten

## Hochbautechniker

Der **Aufgabenbereich** setzt folgende Schwerpunkte:

- Bestandesaufnahmen an Renovationsliegenschaften
- Renovations- und Sanierungspläne ausarbeiten
- mit Behörden verhandeln
- Farb- und Materialbestimmungen vornehmen
- Entwürfe und Konstruktionspläne erstellen
- wirtschaftliche, technische und praktische Gegebenheiten berücksichtigen und
- wenn nötig, Aspekte der Denkmalpflege mit einbeziehen

Die **Anforderungen** sind:

- eine Lehre als Hochbauzeichner
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich dieser Aufgabenstellung
- initiativ, zuverlässiges Arbeiten mit Übersicht und
- Sinn für Teamarbeit

Wir bieten Ihnen eine selbständige, planerische Tätigkeit und ein den Anforderungen entsprechendes Salär.

Nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Schriftlich (mit den üblichen Unterlagen) oder telefonisch. Sie erreichen mich unter der Nummer 01 / 305 24 11, Frau Ruth Dietrich.

**Unirenova AG Zürich**  
Hagenholzstrasse 60  
8050 Zürich-Oerlikon

# Ihre Laufbahn.

Wir suchen nach Solothurn einen jungen

## Ingenieur HTL

Fachrichtung Tiefbau, für interessante Aufgaben in den Bereichen des allgemeinen Tiefbaus sowie Mitarbeit im modernen Gleisbau und -unterhalt (Projektierung, Bauleitung, teilweise auch Projektleitung).

Sie verfügen über gute Berufskenntnisse und einige Jahre Praxis sowie Verhandlungsgeschick, Organisationstalent und Durchsetzungsvermögen. Sie sind teamfähig, initiativ und einsatzfreudig. Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Arbeitsgebiet und gute Anstellungsbedingungen. Herr Flury, Tel. 065 / 22 97 67, erteilt gerne weitere Auskunft.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto senden Sie bitte an

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



### Hochbauinspektorat der Stadt Zürich

Erhalten und Erneuern – eine Aufgabe mit Zukunft.

Sind Sie interessiert, Ihre Kenntnisse in diesem Bereich selbständig anzuwenden und zu vertiefen?

Als erfahrener/erfahrene

## Architekt/ Architektin HTL

ist für Sie das Erhalten und Erneuern zum Teil wertvoller, alter Bausubstanz kein Schlagwort, sondern Ihr Anliegen und eine echte Herausforderung.

Interessiert? – Eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Aufgabe erwartet Sie.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Unser Herr Bachmann, Tel. 01/216 29 70, oder Herr R. Manz, Tel. 01/216 29 74, stehen Ihnen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

**Hochbauinspektorat der Stadt Zürich**  
Lindenholzstrasse 21, Postfach, 8021 Zürich

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

### Beratung in den Bereichen Gewässerschutz / Abwasserreinigung / Umweltverträglichkeit

Unser Kunde ist ein diversifiziert tätiges, bestfundiertes Ingenieur- und Beratungsbüro mit Sitz in der Nordwestschweiz. Dank langjähriger Beziehungen und kontinuierlicher technischer Betreuung grösserer Objekte nimmt der genannte Fachbereich eine tragende Rolle in der ganzen Dienstleistungspalette ein. Wir sind beauftragt, einen

### Bau- bzw. Verfahrensingenieur oder Chemiker

zu suchen, dem die

### Geschäftssparte Gewässerschutz und Abwasserreinigung

anvertraut werden kann. Seine Hauptaufgaben: Gesamtbearbeitung und Leitung von Projekten unter Berücksichtigung der biologischen, chemischen und physikalischen Zusammenhänge in der Natur und unter Einbezug von EDV-Anwendung (mathematische Simulation von Verfahrensschritten), Ausarbeitung und Prüfung von Umweltverträglichkeitsstudien für Gewerbe-, Industrie- und Chemie-Bauvorhaben usw. Zur Bewältigung dieses Pflichtenheftes braucht der Stelleninhaber auf der einen Seite eine ausgeprägte branchenbezogene Kompetenz, auf der anderen Seite den unternehmerischen Drive, die Nase für geschäftliche Möglichkeiten und die unumgängliche Geschmeidigkeit im Verkehr mit Auftraggebern, Behörden und natürlich auch mit seinen Mitarbeitern.

Interessenten für diese Kaderstellung bitten wir, sich schriftlich oder telefonisch an uns zu wenden. Wir erteilen unter Zusicherung der Diskretion gerne weitere Auskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
TALSTRASSE 20  
8001 ZURICH  
TEL. 01 221 36 56

## Prantl + Aerni

Ing. Büro für Hoch- u. Tiefbau

Ingenieure AG

Dipl. Bauing. ETH/SIA

Zur Verstärkung unseres Ingenieurbüros suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

### Tiefbauzeichner

(Fachrichtung Tiefbau)

für vielseitige und selbständige Mitarbeit bei Projektierung und Bauleitung in Strassenbau, Wasserbau und Kanalisation.

Wir sind ein kleines, aufgestelltes Team und bieten moderne Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen an: **Prantl + Aerni AG**

Centralstrasse 6  
3800 Interlaken  
oder Telefon 036 / 22 53 54

## Ingenieurbüro

Unsere Mandantin ist ein renommiertes, vorwiegend im Hoch- und Brückenbau tätiges Ingenieurbüro in Basel. Im Zuge der Nachfolgeregelung suchen wir einen unternehmerisch denkenden

## dipl. Bauingenieur ETH

und

## zukünftigen Partner

der sich tatkräftig an der Führung und Weiterentwicklung dieses kleineren Unternehmens beteiligt.

Zu Ihrem vielfältigen Aufgabenspektrum gehören neben den fachspezifischen Aufgaben im statischen Bereich die Pflege und der Ausbau der Kundenbeziehungen sowie die Führung und Motivation eines qualifizierten Teams von Mitarbeitern.

Als idealer Bewerber mit erfolgreichem Hochschulabschluss verfügen Sie über eine längere Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau.

Idealalter: 32 bis 40 Jahre.

Wenn Sie diese entwicklungsfähige Position anspricht und Sie die gebotene Chance für eine beruflich weitgehende Unabhängigkeit reizt, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf an unseren Herrn P. Gerster. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.



**Allgemeine Treuhand AG**

Allgemeine Treuhand AG, Kaderselektion  
4002 Basel, Aeschengraben 9, Tel. 061 / 54 88 88

Für die Planung und Projektierung von Anlagen des öffentlichen und privaten Verkehrs suchen wir einen

## Bauingenieur als Projektleiter

wenn möglich mit Vorkenntnissen oder Erfahrungen im Verkehrswesen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Arbeit in einem kleinen Arbeitsteam.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen Herr Lanz oder Herr Rührnschopf jederzeit gerne zur Verfügung (Tel. 031 / 44 91 22).

### Balzari & Schudel AG

Ingenieure und Planer  
Kramburgstrasse 14  
3006 Bern



## Gemeinde Wettingen

Weil der bisherige Stelleninhaber pensioniert wird, suchen wir auf den 1. Januar 1989 einen Nachfolger als

## Chef Tiefbauamt

Der Leiter des Tiefbauamtes ist verantwortlich für den Unterhalt und Bau von Strassen, Kanalisationen, Plätzen und Anlagen. Ferner hat er Aufgaben in der Planung und Entsorgung zu übernehmen, und er ist Berater des Gemeinderates in Bausachen. Zur Erfüllung dieser verantwortungsvollen und interessanten Tätigkeit stehen ihm eine technische Abteilung sowie eine Werkgruppe von 35 Mitarbeitern zur Seite.

Vom neuen Chefbeamten erwarten wir ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Tiefbau (HTL oder ETH), Praxis im Tiefbau, Kenntnisse im Planungswesen sowie praktische Kenntnisse in Fragen des Hochbaus. In persönlicher Hinsicht sollte er Organisationstalent, Verhandlungsgeschick sowie gute Fähigkeiten in der Personalführung mitbringen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto) und Angaben über die Gehaltsvorstellung sind bis 24. Mai 1988 an den Gemeinderat, 5430 Wettingen, zu richten. Auskunft erteilt der Gemeinderat ammann Dr. L. Hess, Tel. 056 / 277 111

**Gemeinderat Wettingen**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen

## Hilfsbauleiter - Bauleiter

Welcher junge Baufachmann möchte sich zum Bauleiter ausbilden?

Bei uns finden Sie Gelegenheit dazu. Sie werden sorgfältig mit der Materie vertraut gemacht und können später selbstständig eine Baustelle übernehmen.

Für weitere Informationen stehen Ihnen als Kontaktpersonen gerne die Herren Bisang und Pfenninger zur Verfügung.

GLP BAU AG

Generalplaner  
Generalunternehmer  
Neptunstr. 20  
8032 Zürich  
Tel. 01 / 252 44 63

Ingenieurbüro im Zürcher Oberland sucht jüngere(n), initiativ(e)n

## Tiefbauzeichner(in)

für interessante Projekte in Wasserversorgung, naturnahem Wasserbau, Abwasseranlagen, Radwegbau und Quartierplanungen.

Wir legen Wert auf gute Projektpräsentation und sind gerne bereit, eine(n) junge(n) Mitarbeiter(in) entsprechend einzuführen. Auf Wunsch ist Teilzeitarbeit möglich.

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und überdurchschnittliches Salär sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Rufen Sie unseren Herrn Widmer an (Tel. 01/950 10 37 und 950 27 51) oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Ingenieurbüro  
**Schnetzler & Widmer**, dipl. Ingenieure ETH/SIA  
Schulstrasse 2, 8330 Pfäffikon



Nehmen Sie die nächste Stufe in Ihrer Laufbahn als

## Stahlbauingenieur ETH

Sie verfügen über einige Jahre Erfahrung in der Projektierung von Stahlbauten. Sie möchten Ihr Wissen im Rahmen einer vielseitigen Stahlbauunternehmung einsetzen und erweitern. Sie schätzen die Arbeit in einem kleinen Team.

Wir möchten Ihnen die Leitung von anspruchsvollen Projekten in unserer Stahlbauabteilung übertragen. Sie verhandeln mit Kunden und Lieferanten, erstellen Offertkalkulationen und statische Berechnungen, und Sie erarbeiten mit Zeichnern und Konstrukteuren die Fabrikationsunterlagen.

Bei einem persönlichen Gespräch können Sie mehr Einzelheiten über diese interessante Position und unsere Vorstellungen für Ihren Aufstieg innerhalb der Abteilung erfahren.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung an Herrn Roger Rossier. Er steht Ihnen auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung.

ALPHA AG  
Schlossstrasse 15  
CH-2560 NIDAU (Schweiz)  
Telefon 032 51 54 54  
Telex 934 692 alph ch

## Konstruktiver Ingenieurbau

- tiefe Baugruben
- Spezialfundationen
- Industrie- und Verwaltungsbauten
- Spannbeton ...

... sind Aspekte aus der Tätigkeit, für welche wir

## dipl. Bauingenieure ETH suchen.

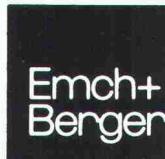
### Wir wünschen:

- Freude an interdisziplinärer Arbeit mit Architekten und Verfahrensplanern
- überdurchschnittliches Verständnis für das Tragverhalten von Strukturen
- Teamfähigkeit

### Wir bieten:

- Aufnahme in ein Team qualifizierter Berufskollegen
- moderne EDV-Anlagen
- permanente Weiterbildung
- den Leistungen entsprechendes Gehalt
- bei Eignung Übernahme von Kaderfunktionen

Unsere Personalabteilung freut sich auf Ihre Bewerbung.



**Emch + Berger Bern AG**  
Ingenieurunternehmung  
Gartenstrasse 1, 3007 Bern  
Telefon 031 25 23 23

Wir sind ein grösseres Architekturbüro in **Schaffhausen** und suchen, zur Erweiterung unseres Teams, eine(n) qualifizierte(n)

## Hochbauzeichner(in)/ Bautechniker(in)

### Wir bieten Ihnen:

- selbständiges Arbeiten
- abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- gutes Betriebsklima
- lukrative Anstellungsbedingungen

### Anforderungen:

- Hochbauzeichnerlehre
- mehrjährige Berufserfahrung
- Initiative und Zuverlässigkeit

Fühlen Sie sich angesprochen, so senden Sie uns Ihre Bewerbung, oder rufen Sie uns an.

### Architekturbüro Schlatter und Vikas SIA

Hohlenbaumstrasse 90, 8200 Schaffhausen  
Tel. 053 / 4 53 88

# Ihre Laufbahn.

Sind Sie an Projektierung und Ausführung von Brückenbauten der **Bahn 2000** interessiert?  
Als jüngerer

## Bauingenieur ETH

mit Brückenbau-Erfahrung und den Fähigkeiten zum Anleiten privater Ingenieurbüros finden Sie bei uns ein sehr vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet.

Herr Waser (Tel. 041/ 2138 72) erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Ihre handschriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

Kreisdirektion II  
6002 Luzern



**LADENBAU in EUROPA**

Wir planen die Inneneinrichtung moderner Handelsbetriebe:

Grossmärkte  
Warenhäuser  
Shopping-Centers

Für die vielseitigen Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsarbeiten suchen wir einen versierten Baufachmann(frau) für unseren

Sie sind kreativ, schätzen das Umsetzen bis ins Detail, besitzen gute Umgangsformen und finden sich auch bei gelegentlichen Auslandreisen gut zurecht.

Unser kleines kollegiales Team verfügt über ein langfristig gesichertes und vielseitiges Auftragsvolumen. Fühlen Sie sich angesprochen? Unsere Anstellungskonditionen sind überdurchschnittlich. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme. Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Intertrade Consultants  
Neuhofstrasse 4  
6340 Baar  
042/33 75 83  
Herrn Ph. Arnold

Wir sind ein beratendes Ingenieurbüro, das sich ganz auf den Langzeiterhalt und die Erneuerung von Bauten im Hoch- und Tiefbau spezialisiert hat. Für die Verstärkung unseres Teams suchen wir jüngeren, initiativen

## Bauingenieur/Architekt HTL Techniker TS

Der vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeitsbereich umfasst im wesentlichen folgende Aufgaben: *Zustandsuntersuchungen, Sanierungsvorschläge, Projektstudien, Umbauprojekte, Qualitätssicherung, Bau- und Oberbauleitung*.

Wir werden Sie sorgfältig in Ihren neuen Aufgabenbereich einarbeiten, welcher Ihnen breite Entfaltungsmöglichkeiten bietet.

Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung unter:

**Concretag**  
Beratende Ingenieure für Bautenerhaltung  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 **Zürich**  
Tel. 01 / 302 11 33 (Herr Sauber)

## Kunststoffe für die Baubranche

Unsere Mandatgeberin ist eine bekannte und auf ihrem Spezialgebiet führende Tochtergesellschaft einer grossen Schweizer Firmengruppe. Da der jetzige Stelleninhaber innerhalb der Gruppe befördert wird, suchen wir für das Verkaufsgebiet der Zentralschweiz den

### technischen Berater

für die Promotion von Flüssigkunststoffen für Abdichtungen, Hochbaulagern und Baustoffen. Sie betreuen und beraten einen weiter auszubauenden Kundenkreis von Architekten, Ingenieuren, Baustoffhändlern und Bauunternehmern. Im weiteren überwachen Sie systematisch die in der Ausführung begriffenen Objekte.

Für die Erfüllung dieser anspruchsvollen, lebendigen und frontbezogenen Aufgabe bringen Sie idealerweise eine bauspezifisch fundierte Grundausbildung mit, z.B. Bau-Ing. HTL, Bauzeichner/Konstrukteur. Sie sind kontaktfreudig, gerne im Aussendienst tätig, im Auftreten sicher, integer und beharrlich.

Die Unternehmung bietet Ihnen eine ausbaufähige Position und attraktive Anstellungsbedingungen. Dazu gehört ein Geschäftswagen. Im weiteren sind die Sozialleistungen der Firma gut ausgebaut.

Für zusätzliche Auskünfte steht Ihnen der beauftragte Personalberater, Herr Willy P. Stelzer, unter Telefon 01 / 55 90 50 gerne zur Verfügung. Ihre Kontaktnahme wird mit vollumfänglicher Diskretion behandelt.

### Stelzer & Partner Consulting AG

Sempacherstrasse 12/Klusplatz  
8032 Zürich, Tel. 01 / 55 90 50  
Partner BRZ (Berater-Ring Zürich)

## Bedeutendes Ingenieurbüro in Basel

Unser Auftraggeber ist ein grösseres, erfolgreiches Ingenieurbüro in Basel, welches auf verschiedenen Spezialgebieten tätig ist. Für die Abteilung Energie und Umwelt suchen wir einen erfahrenen

## dipl. Bauingenieur

Hauptaufgabe ist die Projektierung und das Projektmanagement von zum Teil umfangreichen Aufträgen, wie das Erstellen von Lösch- und Havariewasserkonzepten für grössere Industriefirmen, Umweltverträglichkeitsprüfungen, Industrietiefbau usw. Weitere Aufgaben können sich auf dem Gebiet der Energietechnik ergeben. Neben den fachlichen Herausforderungen bietet sich die Möglichkeit, in eine Führungsfunktion hineinzuwachsen.

Für diese Position suchen wir einen Bauingenieur (vorzugsweise ETH), der bereits einige Erfahrung in Projektierung, Statik, Konstruktionsfragen und Projektmanagement sammeln konnte. Zusätzlich zum fachlichen Wissen und Können sind Teamgeist und in Hinsicht auf spätere Funktionen Führungsfähigkeiten erforderlich.

Das Idealalter liegt zwischen 30 und 40 Jahren.

Wenn Sie diese entwicklungsfähige Stelle ansprechen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Unser Herr W. Minder gibt Ihnen auch telefonisch weitere Auskünfte. Wir bürgen für absolute Diskretion und leiten Ihre Unterlagen erst weiter, nachdem Sie mit uns ein ausführliches Gespräch geführt haben.

 **ATAG**  
**Allgemeine Treuhand AG**

Allgemeine Treuhand AG, Kaderselektion  
4002 Basel, Aeschengraben 9, Tel. 061 / 54 88 88

Wir suchen

## ARCHITEKTEN

für Entwurf und Mithilfe an Wettbewerben.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Claude Schelling**, dipl. Arch. ETH/SIA, Unterdorfstr. 21b  
8602 Wangen bei Dübendorf, Tel. 01 / 833 34 35



## Bauamt II

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht mit Stellenantritt so bald als möglich oder nach Vereinbarung

## Projektleiter(in)

für die Überwachung der Planung und der Bauausführung verschiedenartiger und bedeutungsvoller städtischer Bauvorhaben.

Während der Projektierungsphase vertreten Sie den Bauherrn und koordinieren Benutzeransprüche, Materialwahl und Ausführungsart, führen Konstruktionskontrollen an Architektenplänen durch und prüfen die Kostenvoranschläge.

Anschliessend überwachen Sie die gesamte Bauausführung bis Abschluss der Garantiearbeiten. Sie stellen Antrag für die Arbeitsvergebungen, beurteilen Konstruktions- und Ausbauvorschläge, kontrollieren Verträge und überwachen Rechnungen, Zahlungen, Baukredite und Termine.

Für diese vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit sind eine Ausbildung als Architekt HTL, mehrjährige praktische Erfahrung auf Büro und Bauplatz, Zuverlässigkeit, Verhandlungsgeschick sowie Sinn für kooperative Zusammenarbeit erforderlich.

Wenn Sie selbstständiges Arbeiten gewohnt sind, auf eine Dauerstelle mit zeitgemässer Entlohnung und sozialer Absicherung Wert legen und auch ein gutes Arbeitsklima schätzen, bitten wir Sie um Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen an das **Hochbauamt der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach, 8021 Zürich**.

für interessante Bauaufgaben  
in Zürich und Umgebung.  
Wenn Sie sich angesprochen  
fühlen, melden Sie sich bitte  
telefonisch oder schriftlich  
bei Frieder von Peinen,  
Tel. 01 69 36 46



## Stadt Zofingen

Die Einwohnergemeinde Zofingen sucht für die Betreuung der sehr gut erhaltenen Altstadt eine(n)

## Projektleiter(in)

### Aufgabenkreis:

- Erhaltung und Pflege des Altstadtbildes, Mitarbeit in Kommissionen
- Beratung in Baufragen, bei Reklamevorhaben und Farbgebung
- Baubewilligungsverfahren und baupolizeiliche Aufgaben
- Planung, Projektierung, Ausführung und Unterhalt städtischer Hochbauten

### Anforderungen:

- Schweizer Bürgerrecht, Architekt(in) HTL oder gleichwertige Praxis
- kunsthistorisches Verständnis
- gute Fachkenntnisse; mehrjährige Erfahrung im Hochbau
- Verhandlungsgeschick; gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise; Sinn für Zusammenarbeit
- Wohnsitznahme in Zofingen; Beitritt zur Pensionskasse

### Angebot:

- weitgehend selbständige, vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe
- der Aufgabe entsprechendes Salär; zeitgemäss Sozialleistungen

**Bewerbungen** mit Saläransprüchen sind mit den üblichen Unterlagen bis 18. Mai 1988 an das Stadtmannamt, 4800 Zofingen, zu richten. Anfragen zu dieser Stellenausschreibung beantwortet Bauverwalter Rolf Degen (Telefon 062 / 51 45 55).

Stadtrat Zofingen

Mittleres Ingenieurbüro mit ausgesprochen vielseitigem Tätigkeitsgebiet sucht

## Stahlbetonzeichner

für die Bearbeitung von anspruchsvollen Hochbauprojekten, bei Interesse auch Tiefbauten.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung z.H. unseres Herrn de Vries.

**Hans-Ueli Peter AG**, Schaffhauserstr. 473, 8052 Zürich  
Telefon 01 / 302 28 00

Lausanner Architekt sucht

## Bauzeichner oder Architekten ETS

für die Erstellung von Zeichnungen und für die Bearbeitung von Bauaufgaben wichtiger Projekte. Dynamisches Team, moderne EDV-Anlagen, freie Stelle ab sofort (Teilzeit möglich).

Schreiben oder telefonieren Sie an:

**Christian Golay**, Architekt, ch. de Boissonnet 59, 1010 Lausanne  
Tel. 021 / 32 90 32/33

Gelegenheit für

## Architekten HTL

initiativ, selbständig, Idealalter 30 bis 40 Jahre, als

## Chef der technischen Planung

in mittleres, expansives Architekturbüro einzutreten.

Bei erfolgreicher Zusammenarbeit ist eine

## Teilhaberschaft

vorgesehen.

**Flubacher Architekten AG**  
Forchstrasse 420, 8702 Zollikon/Zürich  
Tel. 01 / 391 88 68

Per il nostro ufficio di ingegneria civile cerchiamo:

## 1 ingegnere civile dipl. SPF

con alcuni anni di pratica nei rami sopra e sottostruttura.

Entrata: 1° giugno 1988 o data da convenire.

Offerte con documentazione e pretese sono da indirizzare a:

Studio d'ingegneria civile  
**Mantegazza & Cattaneo SA**  
6924 Sorengo-Cortivallo, tel. 091/56 61 41

*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen versierten

## Bauleiter

für interessante Bauvorhaben auf dem Gebiet des Wohn- und Industriebaues. Die selbständige Tätigkeit, welche Eigeninitiative zulässt, umfasst Bauleitungsaufgaben von der Devisierung bis zur Abrechnung.

Dauerstelle und heutige Sozialleistungen sind bei uns Selbstverständlichkeit.

Als Kontaktpersonen stehen Ihnen gerne für weitere Informationen die Herren Eisang und Pfenniger zur Verfügung.

### GLP BAU AG

Generalplaner  
Generalunternehmer  
Neptunstr. 20  
8032 Zürich  
Tel. 01 / 252 44 63

Wir suchen einen einsatzfreudigen

## Bauingenieur HTL (evtl. Kulturingenieur ETH)

mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten.

Lockt Sie die selbständige Tätigkeit (wenn nötig nach einer umfassenden Einarbeitungsperiode) in den Gebieten des **Meliorationswesens** und im **komunalen Tiefbau**?

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Dauerstelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Eintritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir sind ein mittleres Ingenieur- und Vermessungsbüro in Pendeldistanz von Winterthur, Frauenfeld und Wil mit gutem Arbeitsklima und modernen Arbeitsplätzen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf auf 052/47 46 26 (Herrn Trüb oder Herrn Becker verlangen) oder Ihre schriftliche Anfrage. Diskretion ist eine Selbstverständlichkeit.

Ingenieur- und Vermessungsbüro **Trüb + Becker**,  
Postfach, 8353 Elgg

Wir suchen einen

## Architekten ETH/HTL

zur selbständigen Bearbeitung von kleineren und grösseren Bauaufgaben von A-Z.

- Kontakte mit Bauherrn und Unternehmer
- Planarbeit im Detail
- Devisierung mit EDV usw.
- Bauplatzerfahrung
- Umgang mit Baudenkältern
- gestalterisches Flair

sind Ihre Stärken.

Bitte kontaktieren Sie uns.

**Peter Widmer**, dipl. Arch. ETH/SIA  
**Beat Wehrle**, dipl. Bauführer

Werkhofstrasse 19  
CH-4500 Solothurn



## KANTON BASEL-LANDSCHAFT

Beim Bauinspektorat Basel-Landschaft eröffnet sich Ihnen als

## technischer Aussendienstbeamter

(Ref. Nr. 86)

ein interessantes und anspruchsvolles Tätigkeitsfeld in kleinem Team per 1. September 1988.

Der Arbeitsbereich umfasst im wesentlichen:

Beratung von Bauherren und Architekten in der Projektierungsphase, Baugesuchsprüfung in baupolizeilicher Hinsicht. Überprüfung und Durchsetzung der relevanten gesetzlichen Vorschriften und planerischen Auflagen am Bau. Kontrolle der Baustellensicherheit. Leitung von Augenscheinen und Besprechungen. Verfassen und Überwachen von amtlichen Verfügungen. Kontakt mit Fachstellen und Behörden.

Zur Bewältigung dieser Aufgabe bringen Sie mit:

Abschluss an einer höheren technischen Fachschule (Ingenieur/Architekt HTL oder gleichwertige Ausbildung). Robuste Gesundheit, mehrjährige Praxis vorzugsweise in Architekturbüro, Baugeschäft oder Generalunternehmung. Integrierfähigkeit, Kontaktfreudigkeit, überzeugtes Auftreten, guter schriftlicher Ausdruck. Interesse an Bau-, Baurechts- und Planungsfragen. Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Arbeitsmethoden und Arbeitsmitteln (z.B. Personal-Computer-Einsatz).

Alter nicht unter 30 Jahren.

Wenn Sie sich durch diese Stichwortangaben angesprochen glauben, sollten Sie nicht versäumen, beim **Kant. Personalamt, 4410 Liestal** das offizielle Bewerbungsformular unverzüglich anzufordern. Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Bauinspektorat (Herren E. Sommer oder M. Bernasconi, Tel. 96 54 91).



Unser Kunde verfügt mit hochbelastbaren Konstruktionsteilen aus vorgefertigtem Beton über eine gut eingeführte Marktstellung. Für die Sparten Technik und Qualitätssicherung sucht er durch uns einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH

Die Besetzung dieser Kaderstelle mit einem vielschichtigen Aufgabenbereich und Führungsverantwortung wird darauf ausgerichtet, dass der Stelleninhaber als Stellvertreter des Firmenleiters später auch die gesamtverantwortliche Führung der Gesellschaft übernehmen kann. Vorausgesetzt werden deshalb neben einiger Berufserfahrung auch Interesse an Kundenberatung und Unterstützung der Akquisition.

Die herausfordernde und entwicklungsähnliche Position ist gut dotiert. Der Arbeitsort liegt im Kanton Aargau an der N 1.

Unser Herr W. Häfliger orientiert Sie im Detail über alle weiteren Belange. Absolute Diskretion und Vertraulichkeit sind für uns selbstverständlich.

## HÄFLIGER & PARTNER

### UNTERNEHMENSBERATUNG

CH-5430 Wettingen Alberich Zywyss-Strasse 81 Tel. 056 27 12 12

# sucht HOGBAUZEICHNER - IN

für interessante Bauaufgaben  
in Zürich und Umgebung.  
Wenn Sie sich angesprochen  
fühlen, melden Sie sich bitte  
telefonisch oder schriftlich  
bei Frieder von Peinen,  
Tel. 01 69 36 46

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams in ein mittelgrosses beratendes Büro für Hydrogeologie je einen

## Hydrogeologen

und einen

## Geologen

Während vom Hydrogeologen vertiefte Kenntnisse auf dem Gebiet der Grundwasserhydraulik und in der Anwendung von Computermodellen erwartet werden, stehen für den Geologen ingenieurgeologische und geotechnische Fragen im Vordergrund.

Schwerpunkte der beratenden Tätigkeit liegen in folgenden Arbeitsbereichen:

- Alternativennergien
- Bodensanierungen
- Deponietechnik und Sanierung von Altlasten
- Grundwasserbewirtschaftung (quantitative und qualitative Aspekte)
- Kiesabbauplanungen
- Schutzzonenauflösungen
- Umweltverträglichkeitsprüfungen

Die vielfältigen Projektbearbeitungen verlangen:

- einige Jahre praktische Berufserfahrung
- selbständige Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben mit Kundenkontakt
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- gute Kenntnisse in angewandter Informatik

Ihre neue Position bietet Ihnen:

- interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit
- Zusammenarbeit in jungem, innovativem, interdisziplinärem Team
- entwicklungsfähige Stelle
- Haupttätigkeit in der Zentralschweiz; befristete, kurze Auslandseinsätze möglich
- Dienstort Weggis: grosse Wohnqualität und hoher Freizeitwert
- vorzügliche Entlohnung und gute Sozialleistungen

Rufen Sie uns bitte an. Herr Angehrn gibt Ihnen gerne Auskunft.

**Büro für Hydrogeologie, Dr. Peter P. Angehrn AG**  
Kastanienweg 2, 6353 Weggis, Tel. 041 / 93 23 58

Junges, expandierendes Büro sucht per sofort

## Architektinnen, Architekten ETH/HTL

Sie sollten neben Ihren fachlichen Qualifikationen CAD-Ambitionen besitzen, die Sie vertiefen möchten, flexibles, selbstständiges Arbeiten gewohnt und nicht über 30 Jahre alt sein.

Wir bieten Ihnen nach einer soliden Einführung ein anspruchsvolles Betätigungsgebiet in den Bereichen **Projektierung, Fachberatung, Vertrieb** mit sehr guten Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Bei Interesse wenden Sie sich telefonisch an Herrn Dr. Kyburz oder Herrn Lembeck.

**CONPLAN AG**, Asylstrasse 82, 8032 Zürich, Tel. 01 / 69 10 46

- CAD-Schulung
- CAD-Verk./Leasing
- CAD-Einführung
- CAD-Betreuung
- Bauzeichnerarbeiten

# CAD

GEBR. T. & L. ERDOESI  
CAD-WERKSTATT IN ELFINGEN  
Hauptstr. 1 5255-Elfingen  
Tel. 064 / 66 17 65 u. 66 13 14  
EIN DIENSTLEISTUNGSUNTERNEHMEN

Unser eigenes **Architekturbüro** ist zuständig für Neu- sowie Totalumbauten in den rund 120 Merkur-Spezialgeschäften und 30 Restaurants.

Wir suchen eine(n)

## Architekten(in)

Das Arbeitsgebiet umfasst Entwurf, Submission, Bauleitung und Bauabrechnung für Innenausbauten neuer Betriebe und Umbauten von bestehenden Geschäftslokalen.

**Wir erwarten:**

- Ausbildung als Innenausbauzeichner(in)/Hochbauzeichner(in)
- Fachkenntnisse, gestalterisches Flair
- Selbständigkeit

**Wir bieten:**

- Arbeitsort Bern; das Arbeitsgebiet erstreckt sich über die ganze Schweiz und das benachbarte Ausland
- Tätigkeit in kleinem Team
- Nebst vorbildlichen Sozialleistungen offerieren wir Ihnen nach vollendetem 2. Dienstjahr eine **5. Ferienwoche**.

Unser Herr U. Grunder erwartet gerne Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

# merkur

Merkur AG – Fellerstrasse 15 – 3027 Bern  
Telefon 031/55 11 55

Für die selbständige Bearbeitung verschiedener öffentlicher und privater Bauvorhaben (Werk- und Detailpläne; Devisierung mit EDV möglich) suchen wir

## Hochbauzeichner

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und erwarten gerne Ihre Bewerbung an

**Atelier Haessig**, dipl. Architekten ETH/SIA  
Minervastrasse 59, 8032 Zürich, Telefon 01 / 251 92 16

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.**



## Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen:

**Tiefbauamt, Chur**, Tel. 081 / 21 35 61

### Mitarbeiter des Oberingenieurs

Die vielseitige, verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit verlangt eine abgeschlossene Ausbildung als **Bauingenieur ETH oder HTL**, einige Jahre Berufspraxis, Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen sowie Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck in deutscher Sprache; Romanisch- und Italienischkenntnisse erwünscht.

Als Mitarbeiter im Stab des Oberingenieurs ist der Stelleninhaber betraut mit der technischen Behandlung von Einsprüchen zu Strassenprojekten, der Bearbeitung von Vernehmlassungen, der Leitung verschiedener Spezialbereiche, der Koordination besonderer abteilungsübergreifender Projekte sowie der Erarbeitung von Programmen und Entscheidungsgrundlagen.

Wir bieten zeitgemäße Entlohnung im Rahmen der Personalverordnung. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die genannte Dienststelle.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das **Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur**, Tel. 081 / 21 31 01.

Wir bearbeiten zurzeit öffentliche Bauten im Gesundheits-, Sport- und Touristikbereich. Für diese Aufgaben suchen wir je einen engagierten

### Architekten ETH/HTL Hochbauzeichner

zur Weiterentwicklung der Wettbewerbsprojekte sowie zur Umsetzung der Projekte in die Ausführungsplanung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**H.P. Menn**, dipl. Architekt ETH/SIA/BSA, Poststrasse 43, 7000 Chur

## Glastechnische Beratung und Expertisen

Als neutrales Beratungsbüro stehe ich allen Architekten, Bauherren und Glasinteressenten zur Verfügung und behandle Probleme, die sich aus der Anwendung und Verarbeitung des Werkstoffes Glas ergeben.

**Dr. h.c. Alfred Frei**, 8320 Fehrlitorf, Russikerstrasse 23  
Telefon 01 / 954 12 30

Mitglied der Schweizerischen Kammer technischer und wissenschaftlicher Gerichtsexperten CSEJ-SKGE

## Architekturwettbewerb

Die **Kirchenpflege Stallikon-Wettswil a.A.**, vertreten durch die Planungskommission, eröffnet einen Wettbewerb zur Erlangung von Projekten für kirchliche Bauten am Tarenhügel in Wettswil a.A.

Teilnahmeberechtigt sind alle in den Gemeinden Stallikon und Wettswil a.A. heimatberechtigten resp. seit 1. Januar 1987 mit Wohn- oder Geschäftssitz niedergelassenen Architekten. Daneben werden 9 auswärtige Fachleute zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen.

Alle Interessenten können das Wettbewerbsprogramm ab 3. Mai 1988 kostenlos beziehen beim Sekretariat der Ev.-ref. Kirchgemeinde, Frau Erika Schäppi, Kirchliche Räume Schulhaus Wolfetsloh, Haldenweg, 8907 Wettswil a.A., Tel. 01 / 700 20 44 oder privat 01 / 700 18 39.

## Stellengesuche

### Dipl. Architekt ETH

mit über 10 Jahren Berufspraxis in allen Teilbereichen (vom Vorprojekt über Ausführungsplanung und Bauführung bis zur Schlussabrechnung) bei Wohn-, Gewerbe- und öffentlichen Bauten, Stadtgestaltungsaufträgen sucht anspruchsvolle Stelle in Zürich und Umgebung. Eintritt nach Vereinbarung. Zuschriften unter Chiffre SIA 967 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Achtung!

Junges, dynamisches Baugeschäft sucht Zusammenarbeit mit Architekt zur Realisierung von Umbauten und Renovationen. Arbeitsgebiet ZH/AG.

Kontaktaufnahme unter Chiffre 966 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Selbständigerwerbender Architekt HTL hat

### freie Kapazität: Submission und Bauleitung

Grossraum Zürich.

**W. Heller**, Tel. 01 / 980 07 61

Sind Sie überlastet? Wir zeichnen Ihre

### Stahlbetonpläne

und rechnen auch Ihre Statik mit unserem CAD/CAE-System **CAESAR**.

Ingenieur- und Softwaregruppe

**Rony Dahinden**, dipl. Ingenieur ETH/SIA, 8370 Sirnach

Telefon 073 / 26 39 22

Politische Gemeinde Stäfa und Deggo AG, Volketswil

## Ideenwettbewerb

Die politische Gemeinde Stäfa und die Deggo AG, Volketswil, veranstalten zusammen einen öffentlichen Ideenwettbewerb für ein Überbauungskonzept «Zentrum Goethestrasse» in Stäfa. Auf dem Areal ist einerseits ein

### neues Gemeindehaus

und anderseits eine

### Zentrumsüberbauung mit Läden, Büros, Praxen und Wohnungen

vorgesehen. Der Ideenwettbewerb soll Lösungen für ein Gesamtkonzept aufzeigen (Landumlegung, Erschliessung, Baukörper und Nutzungen), welche als Grundlage für die nachfolgenden Realisierungsschritte dienen sollen.

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten und Fachleute, die im Bezirk Meilen mindestens seit dem 1.1.1987 Wohn- oder Geschäftssitz haben.

Die Wettbewerbsunterlagen (Programm und Pläne) können gegen Bezahlung von Fr. 200.– ab 16. Mai 1988 (Modelle ab 10. Juni 1988), bis spätestens am 8. Juli 1988 auf der Gemeindeverwaltung Stäfa (Büro Nr. 13) bezogen werden. Ablieferung der Pläne und Berichte bis am 16. September 1988.

Die Veranstalter

# Die Brooklyn-Brücke



Kampf, Leiden, Triumph

Die dramatische Geschichte einer bedeutenden Brücke und deren Erbauer. Zusammengetragen und auf 63 Seiten aufgezeichnet von dipl. Ing. Werner Stadelmann. Illustriert anhand von 34 Bildern.

Ein Stück Brückenbaugeschichte. Erzählt von einem kompetenten Autor, lehrreich und spannend zugleich. Zu beziehen zum Preis von Fr. 18.80 (+ Porto) durch Ihre Buchhandlung oder direkt bei:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Postfach 630, 8021 Zürich, Telefon 01 / 201 55 36

## Bestellkarte

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare «Die Brooklyn-Brücke» zum Preis von Fr. 18.80  
+ Porto gegen Rechnung:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Garantierte Festigkeitswerte nach SIA 162.

**PREMIX**®  
Beton

Bezugsquelle: SIA 162



**Tische Stühle Bänke Barhocker**  
nach Mass  
Riesenauswahl!  
Bei Ausstellungsbesuch  
SPEZIALRABATT!  
Tel. 057 46 12 84  
**keusch**

## Für Schalter zu ANSON:



### Stufenlose Drehzahlregler

Für alle Ventilatoren, Gebläse, Ab-saug- und Reinluftgeräte etc. AP-, UP- und Einbaumontage. 220 und 380 V. Preisgünstig.



### Zeitschalter-Kombinationen

Für Ventilatoren und Infrarotstrahler in Bad/WC, Treppenhausbeleuchtung etc. IC-Technik. Viele Ausführungen. Ab Fr. 54.—



### Zeitschaltuhren in vielen Ausführungen

Mit Zeitscheiben oder Digitalanzeige. Bis 8 Kanäle. Für AP- oder Einbau-Montage. Preisgünstig!

**Fragen Sie uns an! ANSON AG 01/461 11 11  
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. HTL, leitender Redaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—
Einzelnummer	Fr. 6.50
	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an  
Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 91,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80
--	---

#### Druck

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

#### Redaktion:

En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/47 20 98

#### Abonnemente:

Schweiz: 1 Jahr	Ausland: Fr. 122.—
Fr. 113.—	Fr. 6.50
	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 70



# Stimmt doch: Am Bau gibt's immer mal Ärger. – **Mit Euco allerdings ein bisschen weniger.**

Sachkundige Berater mit viel Erfahrung, solche die notfalls auch zu packen können, das sind unsere Betonspezialisten. Ganz gleich, ob es um eine Neukonstruktion oder um die Sanierung von altem Beton geht, das Euco-Team hat das nötige Wissen, die routinierte Praxis und die richtigen Produkte. Es löst Ihre Probleme. –

Auch wenn gerade kein Produkt «ab Stange» vorhanden ist. Dann entwickeln wir eben eines, das exakt auf Ihr spezielles Bedürfnis abgestimmt ist. Damit das Beton-Problem gelöst ist und Sie sich anderen zuwenden können.

Euco-Produkte erhalten Sie bei den meisten Baumaterialhändlern und im Transportbetonwerk. Sollte dies einmal nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte direkt an Ihre nächste Euco-Vertretung: Was immer Sie bis 11.00 Uhr vormittags bei uns bestellen, erhalten Sie im Laufe des nächsten Tages auf die Baustelle geliefert.

Sie sehen, es gibt immer Gründe, weshalb es mit Euco ein kleines bisschen weniger Ärger gibt. – Wir wünschen Ihnen einen Tag mit viel Freude am Bauen!



Euco Bauchemie AG



Ein Unternehmen von «Holderbank»

**Kompetenz die zupackt**

Euco Bauchemie AG, Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg, Tel. 034/45 34 04, Fax 034/45 53 19  
Euco Bauchemie AG, Birgistrasse 7, 8304 Wallisellen, Tel. 01/830 11 22, Fax 01 / 830 24 89  
Euco Bauchemie S.A., Zone Industrielle, 1123 Aclens, Tel. 021/869 94 77, Fax 021/869 96 02

# Wie Frauen am liebsten Wäsche trocknen.

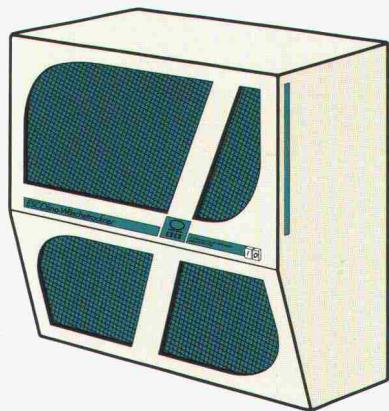


Foto: Nigel Cottin/Konzept umGesetz

Wie Frauen am liebsten Wäsche trocknen. ESCO hat mit dem Wäschetrockner ESCOlino ein der Natur nachempfundenes Verfahren kreiert, das den Wunsch der Frauen nach zeitgemässer Wäschetrocknung einzigartig erfüllt. Der neue ESCOlino bringt die Frühlingssonne, Sommerwiese und Winde des Herbstes ab sofort wirkungsvoller, schöner und zudem noch preiswerter in jedes Haus. Und besser denn je trocknet die gesamte Wäsche auf der Leine wie gesonnt in Windeseile. Aus Liebe zur Frau sollten Männer den ESCOlino kaufen; auch darum, weil ihnen das Hemd näher ist als der Rock. Mehr über den neuen Wäschetrockner ESCOlino erfahren Sie, wenn Sie sich unsere Broschüre schicken lassen.



E. Schönmann + Co. AG, Glattalstrasse 63,  
8052 Zürich, Telefon 01 3027700



ökologisch - ökonomisch  
besonders  
empfehlenswert